



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/25867
30 de mayo de 1993
ESPAÑOL
ORIGINAL: ARABE

CARTA DE FECHA 27 DE MAYO DE 1993 DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL POR
EL REPRESENTANTE PERMANENTE DEL IRAQ ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, deseo poner en su conocimiento que durante el período comprendido entre el 18 y el 23 de mayo de 1993, la aviación estadounidense ha continuado violando el espacio aéreo nacional iraquí, con fines de reconocimiento y de provocación.

<u>Fecha</u>	<u>Detalles de las incursiones</u>
18 de mayo de 1993	<p>a) Región septentrional: realizaron incursiones 16 aparatos que, a velocidades de 600 a 900 kilómetros por hora y a una altura de 5.000 a 8.000 metros, sobrevolaron las zonas de Mosul, Dehok, Zajo y Al-'Amadiya.</p> <p>b) Región meridional: realizaron incursiones 50 aparatos que, a velocidades de 600 a 900 kilómetros por hora y a una altura de 7.000 a 10.000 metros, sobrevolaron las zonas de Basora, An-Nasiriya, As-Samawa, Qala'at Saleh y Al-Busaya.</p>
19 de mayo de 1993	<p>a) Región septentrional: durante ese día, no se registró ningún tipo de actividad aérea hostil en la región mencionada.</p> <p>b) Región meridional: realizaron incursiones 47 aparatos que, a velocidades de 600 a 900 kilómetros por hora y a una altura de 7.000 a 10.000 metros, sobrevolaron las zonas de An-Nasiriya, As-Samawa, Basora, Qala'at Saleh, Ashbiya, As-Salman, Ýlayba y Al-Busaya.</p>
30 de mayo de 1993	<p>a) Región septentrional: realizaron incursiones 24 aparatos que, a velocidades de 600 a 900 kilómetros por hora y a una altura de 5.000 a 7.000 metros, sobrevolaron las zonas de Zajo, Dehok, Mosul, Arbil, Tall'afar, Al-'Amadiya y Rawanduz.</p>

- b) Región meridional: realizaron incursiones 46 aparatos que, a velocidades de 600 a 900 kilómetros por hora y a una altura de 7.000 a 10.000 metros, sobrevolaron las zonas de An-Nasiriya, As-Samawa, As-Salman, Al-Jidr, Al-Busaya, Al-Bawi, Ash-Shatra, Al Lisf, Ashbiya, Qala'at Saleh y Al-Amara.
- 21 de mayo de 1993 a) Región septentrional: realizaron incursiones 22 aparatos que, a velocidades de 600 a 900 kilómetros por hora y a una altura de 6.000 a 9.000 metros, sobrevolaron las zonas de Mosul, Dehok, Al-'Amadiya, Arbil, Zajo y Tall'afar.
- b) Región meridional: realizaron incursiones 59 aparatos que, a velocidades de 600 a 900 kilómetros por hora y a una altura de 5.000 a 9.000 metros, sobrevolaron las zonas de Basora, An-Nasiriya, As-Samawa, Qala'at Saleh, Al Yulayba y Al-Busaya.
- 22 de mayo de 1993 a) Región septentrional: realizaron incursiones 34 aparatos que, a velocidades de 600 a 900 kilómetros por hora y a una altura de 6.500 a 10.000 metros, sobrevolaron las zonas de Mosul, Arbil, Dehok, Tall'afar, Zajo y Al-'Amadiya.
- A las 12.10 horas del 22 de mayo de 1993, dos aviones estadounidenses lanzaron 5 bengalas térmicas sobre la zona de Al Badriya, en la carretera general Mosul-Faida, de 9 a 10 km al sur de la localidad de Faida, en la provincia de Nínive.
- b) Región meridional: Realizaron incursiones 44 aparatos que, a velocidades de 600 a 900 kilómetros por hora y a una altura de 6.500 a 10.000 metros, sobrevolaron las zonas de Basora, An-Nasiriya, As-Samawa, Ashbiya, Al Yulayba, As-Salman y Al Busaya.
- 23 de mayo de 1993 a) Región septentrional: Realizaron incursiones 28 aparatos que, a velocidades de 600 a 900 kilómetros por hora y a una altura de 7.000 a 9.000 metros, sobrevolaron las zonas de Mosul, Arbil, Dehok, Tall'afar, Al Amadiya y Zajo.
- b) Región meridional: Realizaron incursiones 52 aparatos que, a velocidades de 600 a 900 kilómetros por hora y a una altura de 6.500 a 10.000 metros, sobrevolaron las zonas de Basora, As-Samawa, An-Nasiriya, As-Salman, Qala'at Saleh y Al Busaya.

Le agradecería que hiciese distribuir la presente carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Nizar HAMDOON
Embajador
Representante Permanente
